

HOTĂRÂREA NR. 40/2014

pentru modificarea anexei nr. 2 și completarea Hotărârii nr. 16/2014, privind aprobarea programelor, proiectelor culturale și de tineret ale Municipiului Miercurea Ciuc în anul 2014

Consiliul Local al Municipiului Miercurea Ciuc, întrunit în ședința ordinară din 28.02.2014;
Având în vedere Raportul nr. 2047/2014 al Serviciului de integrare europeană și managementul proiectelor, din cadrul aparatului de specialitate al primarului Municipiului Miercurea Ciuc;

Văzând rapoartele comisiilor:

- pentru activități științifice, învățământ, cultură și orașe înfrățite;
- de studii și prognoze economico-sociale, buget, finanțe, investiții și administrarea domeniului public și privat;
- pentru administrația publică locală, juridică, apărarea ordinii publice, respectarea drepturilor și libertăților cetățenilor;

În baza Legii 350/2005 privind regimul finanțărilor nerambursabile din fonduri publice alocate pentru activități nonprofit de interes general cu modificările și completările ulterioare;

Văzând prevederile Legii nr. 199/2008 pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 2/2008 pentru modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 51/1998 privind îmbunătățirea sistemului de finanțare a programelor și proiectelor culturale;

Luând în considerare prevederile hotărârii Consiliului Local nr. 16/2014

Ținând cont de prevederile art. 25 lit. f) din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare.

Potrivit prevederilor art. 36 alin. (2) lit. d), alin. (6), art. 45 alin. (2) lit. a), respectiv art. 115, alin. (1), lit. b), din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

H O T Ă R Ă Ș T E :

Art. I. Modificarea și completarea anexei nr. 2 la Hotărârea nr. 16/2014, privind aprobarea programelor, proiectelor culturale și de tineret ale Municipiului Miercurea Ciuc în anul 2014, conform anexei nr. 1.

Art. II. Aprobarea Contractului de colaborare încheiat cu Fundația Liceului Márton Áron, al cărui obiect este organizarea Olimpiadei de matematică a liceelor maghiare din Europa, conform anexei nr. 2.

Art. III. Cu aducerea la îndeplinire a prevederilor prezentei hotărâri se însărcinează viceprimarul Antal Attila și Serviciul de integrare europeană și managementul proiectelor din cadrul aparatului de specialitate al primarului municipiului Miercurea Ciuc.

Art. IV. Prezenta hotărâre se comunică:

- a) Prefectului județului Harghita;
- b) Primarului municipiului Miercurea Ciuc;
- c) Viceprimarului Antal Attila;
- d) Serviciul de integrare europeană și managementul proiectelor.

Președintele ședinței
Fülöp Árpád Zoltán

Contrasemnează-secretar
Paizs Gyöngyi Juliánna

ROMÂNIA
JUDEȚUL HARGHITA
CONSILIUL LOCAL MUNICIPAL
MIERCUREA-CIUC

DEFALCAREA SUMELOR DESTINATE
PROGRAMELOR / PROIECTELOR ȘI MANIFESTĂRILOR CULTURALE, RECREERII ȘI RELIGIEI PE
ANUL 2014

Total	870.000,00	Data	Organizat în parteneriat cu
I. Proiecte pe baza de concurs	149.000	2014	
Arte plastice, fotografice și audiovizuale	25.000	2014	Asociații / Fundații
Proiecte pentru copii	50.000	2014	Asociații / Fundații
Proiecte pentru păstrarea tradițiilor	20.000	2014	Asociații / Fundații
Proiecte de muzică contemporană	10.000	2014	Asociații / Fundații
Proiecte de educație ecologică și de istorie locală	15.000	2014	Asociații / Fundații
Proiecte școlare extracurriculare de aprofundare a cunoștințelor, și participare la concursuri pe discipline	13.000	2014	Asociații / Fundații
Proiecte culturale de colaborare cu orașe înfrățite	6.000	2014	Asociații / Fundații
Nevoi culturale de urgență	10.000	2014	Asociații / Fundații
II. Programe prioritare, tradiționale, în colaborare cu alte instituții	385.000		
Înmormântarea fașangului - cheltuieli De transport	1.000	1 - 2 Martie	Asociația Csobor Öröksége Egyesület
Comemorare 15 martie	15.000	15 Martie	
Ciclul de prezentări în cadrul programului "De la descălecarea până la Uniunea Europeană"	5.000	2014	Asociația pentru Ciuc
Programe de muzică clasică - Orchestra De Camera Ciuc	95.000	2014	Asociația Orchestra de Cameră Ciuc
Festivalul de Jazz	15.000	29 -31 August	Asociația Mini Jazzfestival
Ziua Celor O Mie de Fete Secuie	55.000	5 Iulie	Ansamblul Naț. Sec. Harghita, As. Ezer Székely Leány Napja
Festivalul Muzicii Vechi	50.000	Iulie 10 - 13 2014	Centru Cultural Județean Harghita
Turul ciclist	1.000	6 - 9 August	
Ziua Națională a României	5.000	1 Decembrie	Instituția Prefectului - Județul Harghita
Tabere pentru copii la Potond - Óbuda, Tiszaújváros	58.000	Iulie 2014	Asociația Riehen
Tabăra pentru copii Bogács - transport		Iulie 2014	Asociația Riehen
Ziua Internațională a Romilor	2.000	Aprilie 2014	Asociația Romilor Harghita
Concurs de atelaje canine Harghita Băi	3.000	Martie 2014	Asociația Yukon
Ziua Internațională a Persoanelor Vârstnice	2.000	Octombrie 2014	Consiliul Județean Harghita a Persoanelor Vârstnice
Tabără de creație Zsögödi Nagy Imre	3.000	Iulie 2014	Muzeul Secuiesc al Ciucului
Festivalul de chitară clasică	5.000	Aprilie 2014	Asociația Harmonia Cordis
Târg și expoziție - Csik Expo	10.000	Mai 2014	Expohar SRL
Programe culturale cu ocazia Ziua Lirei Maghiare	5.000	1 aprilie 2014	Fundația Agora
Programe culturale în colaborare cu orașe înfrățite	25.000	2014	
Festivalul Internațional de Film Transilvania - TIFF	25.000	Iunie 2014	Fundația Juventus
Seminare și conferințe	5.000	2014	Fundații/Asociații/Organizații
Olimpiada de matematică a liceelor maghiare din Europa	15.000	12 - 16 Martie	Fundația Liceului Márton Áron
III. Programe proprii a municipalității și alte evenimente	336.000		
Zilele Municipiului Miercurea Ciuc	160.000	31 Iulie - 3 August	

Pelerinajul de Rusalii / materiale informative	2.500	Mai 2014	
Ziua Internațională a Copilului	5.000	1 Iunie	Școlile din municipiu / Asociații
Gala Teatrului Csíki Játékszín - premiera celor mai populari actori	2.500	Iunie 2014	Teatrul Municipal Csíki Jatekszín
Ziua Harghita-Băi	10.000	23 August	Biroul de informare turistică Info-Ciuc Harghita Băi
Comemorarea Revoluției din 1956	10.000	23 Octombrie	Consulatul General al Republicii Ungare din Miercurea Ciuc și Asociația Foștilor Deținuți Politici
Serbările de iarnă - Sf. Nicolae, șir de evenimente cu ocazia Adventului, Târgul de Crăciun	5.000	Decembrie 2014	
Comemorarea Martirilor de la Arad	500	6 Octombrie	
Calendare, agende, cataloage, mape, felicitări	10.000	2014	
Jocuri de artificii de Revelion	16.500	2014	
Editare CD, DVD, etc.	15.000	2014	
Servicii de traducere	2.000	2014	
Servicii de documentare	1.000	2014	
Servicii de distribuire	2.000	2014	
Alte servicii de tehnoredactare	2.000	2014	
Alte servicii - rame pt. afișe, legitimii, Obiecte promoționale, pungi personalizate	4.000	2014	
Sprijinirea editării de cărți	10.000	2014	
Lucrări de renovare	10.000	2014	
Concerte, expoziții, spectacole culturale	10.000	2014	
Festivalul de teatru pentru copii	21.000	Mai 2014	Teatrul Municipal Csíki Jatekszín
Spectacole de teatru invitate	10.000	2014	
Realizarea statuii din bronz - premiu PRO URBE	7.000	2014	
Comemorarea a 500 de ani de la moartea lui Dózsa György	5.000	Iunie 2014	

Președintele ședinței
Fülöp Árpád Zoltán

Contrasemnează-secretar
Paizs Gyöngyi Juliánna

ROMÂNIA
JUDEȚUL HARGHITA
CONSILIUL LOCAL MUNICIPAL
MIERCUREA-CIUC

CONTRACT DE COLABORARE

nr. din 2014

Încheiat în temeiul Codului civil;

1. Părți contractante

MUNICIPIUL MIERCUREA-CIUC, cu sediul în localitatea Miercurea-Ciuc, Piața Cetății nr. 1, județul Harghita, codul fiscal 4245747, cont IBAN RO62 TREZ 3512 4670 220X XXXX deschis la Trezoreria Miercurea-Ciuc, reprezentat de Ráduly Róbert Kálmán, primar

și

(2) **FUNDAȚIA LICEULUI MÁRTON ÁRON** cu sediul în localitatea Miercurea-Ciuc, Str. Márton Áron nr. 80, județul Harghita, codul fiscal nr. 6178539, având contul nr. RO23 RNCB 0152 0423 7044 0001 deschis la Banca Comercială Română, reprezentată de Varga László președinte și Bartó Ilona, responsabil financiar, denumită în continuare beneficiar.

2. Obiectul și prețul contractului

2.1. FUNDAȚIA LICEULUI MÁRTON ÁRON se obligă să organizeze cea de a XXIII-a ediție a etapei finale (internaționale) a *"Olimpiadei de Matematică a Liceelor Maghiare din Europa"*.

2.2 MUNICIPIUL MIERCUREA-CIUC se obligă să contribuie la realizarea programului în valoare de 15.000,00 lei, prin asumarea unor cheltuieli conform bugetului detaliat anexat.

2.3 Perioada de implementare a programului este 12 – 16 martie 2014, locul de implementare Liceul Teoretic Márton Áron din Miercurea Ciuc.

3. Durata contractului

3.1 - Prezentul contract intră în vigoare la data semnării acestuia de către părțile contractante și încetează să-și producă efecte la data de 30 aprilie 2014.

4. Drepturile și obligațiile Fundației

4.1 – Fundația are obligația de a organiza acțiunea, programul, evenimentul cultural prevăzut în art. 2.1 cu profesionalismul și promptitudinea cuvenită angajamentului asumat.

4.2.– În cadrul conferințelor de presă, pe site-ul asociației sau în orice alte activități publicitare se va menționa contribuția Municipiului Miercurea-Ciuc.

5. Responsabilitățile MUNICIPIULUI MIERCUREA-CIUC

5.1 - MUNICIPIUL MIERCUREA-CIUC are obligația de a pune la dispoziție **Fundației** orice facilități și /sau informație pe care acesta le-a cerut și pe care le considera necesare pentru îndeplinirea contractului.

6. Documentele contractului

Următoarele documente constituie parte integrantă a Contractului:

Anexa 1: Descrierea olimpiadei de matematică a liceelor maghiare din Europa – ediția XXIII

Anexa 2: Bugetul olimpiadei

7. Modalități de plată, recepție

7.1 – În conformitate cu bugetul din art. 6, organizația neguvernamentală va prezenta oferte de preț pentru produsele / serviciile incluse în buget. Decontarea și recepția se va face pe baza raportului final și a facturii emise de către furnizorul produselor / serviciilor incluse în buget. Pot fi decontate sumele ce sunt eligibile conform legilor în vigoare. Raportul final se va prezenta în cel mult 15 zile de la finalizarea proiectului / programului cultural.

7.2. - **Municipiul Miercurea-Ciuc** are obligația de a efectua plata facturii în termenul de 30 zile de la emiterea facturii.

8. Încetarea contractului

8.1- Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți dă dreptul părții lezate de a cere rezilierea contractului de colaborare și de a pretinde daune interese.

9. Forța majoră

9.1- Nici una dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau / și de executarea în mod necorespunzător – total sau parțial – a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forță majoră, așa cum este definit de lege.

9.2- Partea, care invocă forța majoră este obligată să notifice celeilalte părți și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor acestuia.

10. Soluționarea litigiilor

10.1 – Părțile vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau disputa care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

10.2 - Dacă după 15 de zile de la începerea acestor tratative neoficiale beneficiarul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, se va soluționa de către instanțele judecătorești din Miercurea Ciuc.

11. Comunicări

11.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

11.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegrama, telex, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

12. Legea aplicabilă contractului

12.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

12.2 - Limba care guvernează contractul este limba română.

12.3. - Modificarea prezentului contract se face numai prin act adițional încheiat între părțile contractante. Nici o adăugare sau modificare la prezentul contract nu va fi valabilă decât cu acordul în scris al ambelor părți.

12.4. Prezentul contract a fost încheiat azi,2014 în trei exemplare originale, având aceeași forță juridică, dintre care două exemplare pentru finanțator și unul pentru beneficiar.

MUNICIPIULUI MIERCUREA-CIUC

PRIMAR,
RÁDULY RÓBERT KÁLMÁN

VICEPRIMAR,
FINANCIAR
ANTAL ATTILA

DIRECTOR EXECUTIV,
MECKL ILONA TÜNDE

VIZAT COMPARTIMENT JURIDIC,

ŞEF SERVICIU,
DÓSA ESZTER

Preşedintele şedinţei
Fülöp Árpád Zoltán

FUNDAȚIA LICEULUI MÁRTON ÁRON

PREŞEDINTE,
VARGA LÁSZLÓ

RESPONSABIL

BARTÓ ILONA

Contrasemnează-secretar
Paizs Gyöngyi Juliánna

ROMÂNIA
JUDEȚUL HARGHITA
CONSILIUL LOCAL MUNICIPAL
MIERCUREA-CIUC

Obligațiile privind promovarea programelor

t.	Conținutul obligației beneficiarului	DA/NU
1.	Beneficiarul va prezenta numele și logoul Primăriei Municipiului Miercurea Ciuc în calitate de finanțator pe toate materialele electronice și tipărite ale programului, destinate marelui public – invitații, afișe, cataloage, broșuri, etc.	DA
2.	Beneficiarul va elabora și va transmite spre publicare comunicate și materiale de presă cu cel puțin 3 zile înaintea începerii evenimentului, în care Primăria Municipiului Miercurea Ciuc va apărea ca finanțator.	DA
3.	În vederea participării la evenimentele programului a primarului, viceprimarilor sau consilierilor Primăriei Municipiului Miercurea Ciuc, beneficiarul va transmite cu cel puțin 5 zile înaintea începerii evenimentului o invitație, în care va fi precizată data, ora și locul desfășurării evenimentului.	DA
4.	Prin grija beneficiarului, pe tot parcursul derulării evenimentelor identitatea Primăriei Municipiului Miercurea Ciuc va fi reprezentată prin bannere, roll-up-uri expuse în locuri vizibile, cu precădere în spatele conferențiarilor.	DA
5.	În cursul evenimentelor beneficiarul va accentua calitatea de finanțator a Primăriei Municipiului Miercurea Ciuc prin moderator, narator, etc.	DA
6.	Imediat după desfășurarea evenimentelor, beneficiarul va elabora și va transmite spre publicare comunicate și materiale de presă (cu fotografii), în care Primăria Municipiului Miercurea Ciuc va apărea ca finanțator.	DA

VICEPRIMAR,
 FINANCIAR
 ANTAL ATTILA

RESPONSABIL
 BARTÓ ILONA

ȘEF SERVICIU,
 DÓSA ESZTER

Președintele ședinței
Fülöp Árpád Zoltán

Contrasemnează-secretar
Paizs Gyöngyi Juliánna